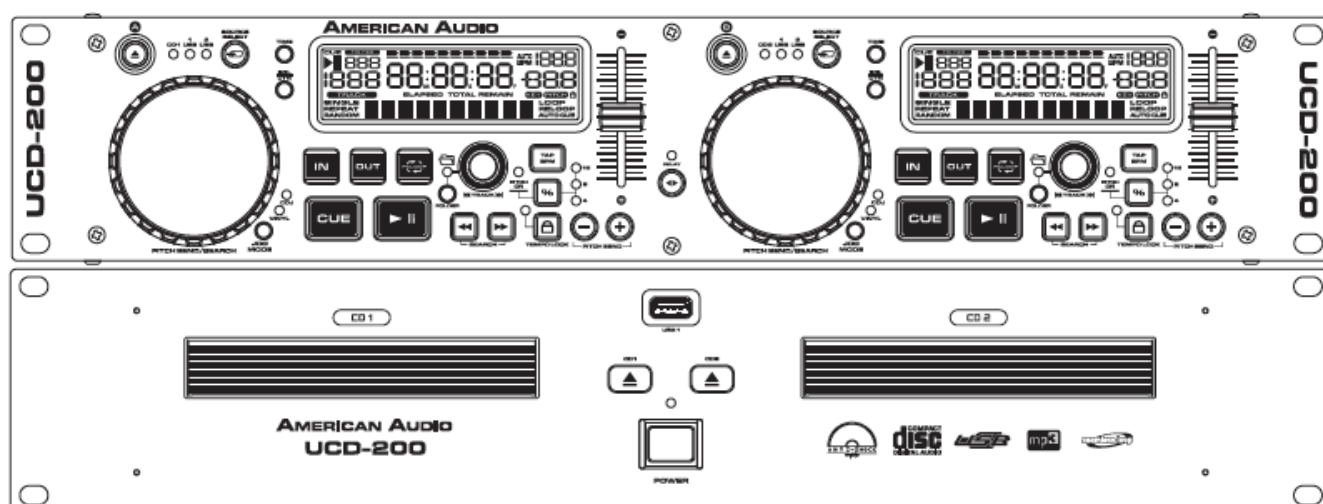


AMERICAN AUDIO

UCD-200

Professional Dual CD/USB Player



Instrukcja obsługi

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands

Spis treści

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ.....	3
INFORMACJE O PRODUKCIE.....	5
WSPARCIE KLIENTA.....	6
SET-UP.....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
GŁÓWNE CECHY URZĄDZENIA.....	7
WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE KART SD I SET-UPU.....	7
GŁÓWNE FUNKCJE I ELEMENTY STERUJĄCE – ZDALNE STEROWANIE.....	8
GŁÓWNE FUNKCJE I ELEMENTY STERUJĄCE – ODTWARZACZ.....	100
CIEKŁOKRYSTALICZNY WYŚWIETLACZ (LCD).....	12
MENU WEWNĘTRZNE.....	13
PODSTAWOWE FUNKCJE.....	14
"FLIP-FLOP" (ODTWARZANIE NAPRZEMIENNE) PODŁĄCZENIE I SET UP.....	19
DATABASE BUILDER.....	19
DATABASE BUILDER (TYLKO PC).....	20
SET UP.....	22
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	23
PRZED WYŁĄCZENIEM ZASILANIA.....	23
PŁYTY KOMPAKTOWE.....	24
SPECYFIKACJA.....	Fehler! Textmarke nicht definiert.
ROHS i WEEE.....	27

PRZESTRZEGANIE PONIŻSZYCH ZALECEŃ ZAPEWNI OPTYMALNE ODTWARZANIE PŁYT CD-R:

1. Używać tylko płyt CD-R Audio wysokiej jakości (zgodnych ze standardami Orange Book 2).
2. Przy nagrywaniu stosować wysokiej jakości przekaz cyfrowy. (co najmniej 160kbps)
3. Nagrywać płyty przy możliwie najmniejszej szybkości. (to znaczy 2x lub 4x)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z ELEKTRYCZNOŚCIĄ

UWAGA: Odtwarzacz CD używa lasera półprzewodnikowego. Zaleca się następujące temperatury otoczenia: 41°F - 95°F / 5°C - 35°C

UWAGA:

1. Należy dbać o stan kabla zasilania. Nie dopuszczać do uszkodzeń i odkształceń; może to doprowadzić do porażenia prądem lub awarii. Przy wyjmowaniu wtyczki z gniazda należy przytrzymać gniazdko. Nie wolno ciągnąć za kabel.

2. Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno otwierać górnej pokrywy, kiedy urządzenie jest podłączone do kontaktu. W razie wystąpienia problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą American Audio®.

3. Nie wolno umieszczać metalowych przedmiotów ani wylewać płynów we wnętrzu odtwarzacza. Grozi to porażeniem prądem lub awarią urządzenia. Numer seryjny i modelu znajduje się na tylnym panelu. Prosimy o ich zapisanie.

Nr Modelu _____

Nr Seryjny _____

UWAGA: Produkt spełnia przepisy FCC kiedy używa się ekranowanych kabli i złączy w czasie łączenia urządzenia z innym sprzętem. Aby zapobiec interferencji z urządzeniami elektrycznymi takimi jak telewizory i radia należy używać kabli ekranowanych.

UWAGA:

UŻYWANIE PRZEŁĄCZNIKÓW I REGULATORÓW INNYCH NIŻ TE OPISANE W NINIEJSZYM PODRĘCZNIKU MOŻE PROWADZIĆ DO NARAŻENIA SIĘ NA NIEBEZPIECZNE PROMIENIOWANIE. ODTWARZACZ PŁYT KOMPAKTOWYCH MOŻE BYĆ NAPRAWIANY TYLKO PRZEZ ODPOWIEDNIO WYKWALIFIKOWANY PERSONEL SERWISU.

ABY UNIKAĆ PORAŻENIA PRĄDEM NIE WOLNO UŻYWAĆ (SPOLARYZOWANEJ) WTYCZKI Z PRZEDŁUŻACZEM, PRZEJŚCIÓWKĄ LUB INNYM WYJŚCIEM, JEŚLI NIE MOŻNA WŁOŻYĆ WTYKÓW TAK BY BOLCE NIE BYŁY CAŁKOWICIE ZASŁONIĘTE

ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEGAĆ ZAGROŻENIU POŻAREM LUB , PORAŻENIEM PRĄDEM NALEŻY CHRONIĆ ODTWARZACZ PRZED WODĄ I WILGOCIĄ

Sprzęt jest zgodny z limitami dla urządzeń cyfrowych Klasy B, zgodnie z Częścią 15 Zasad FCC. Limity te zapewniają ochronę przed szkodliwą interferencją przy instalacji w obszarach zamieszkałych. Sprzęt wytwarza, używa i może emitować fale radiowe i jeżeli jest zamontowany oraz używany niezgodnie z instrukcjami może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Jednakże, nie ma gwarancji, że zakłócenia takie nie powstaną w poszczególnych przypadkach. Jeżeli sprzęt powoduje zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie sprzętu, użytkownik może spróbować dokonać następujących poprawek:

- Przetawić, reorientować antenę odbiorczą.
- Zwiększyć odstęp pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do innego gniazda w innym obwodzie niż podłączony jest odbiornik.
- Skonsultować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo/telewizyjnym.

Środki ostrożności związane z elektrycznością



Uwaga

**RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM
NIE OTWIERAĆ**



Błyskawica umieszczona wewnątrz trójkąta równoramiennego oznacza ostrzeżenie przed występowaniem wewnątrz obudowy nie izolowanych części pod napięciem wystarczająco wysokim, że występuje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego

UWAGA: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO NIE NALEŻY USUWAĆ POKRYWY (ANI TYŁU). WEWNĄTRZ NIE MA CZĘŚCI MOŻLIWYCH DO NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY WINNY BYĆ ZLECONE WYKwalifikowanemu PERSONELOWI SERWISU AMERICAN AUDIO

Wykrzyknik umieszczony wewnątrz trójkąta równoramiennego oznacza, że w dokumentacji załączonej do urządzenia zamieszczone są ważne wskazówki dotyczące jego użytkowania i konserwacji (serwisowania).

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ — Przed uruchomieniem urządzenia należy przeczytać całą instrukcję bezpieczeństwa użytkownika i sposobu użycia.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ — Instrukcja dotycząca bezpieczeństwa użytkownika winna być zachowana w celu ewentualnego przyszłego użycia

PRZESTRZEGAJ OSTRZEŻENIA — Należy ściśle przestrzegać wszelkich ostrzeżeń umieszczonych na produkcie oraz w instrukcji obsługi.

PRZESTRZEGAJ INSTRUKCJI — Należy przestrzegać instrukcji obsługi i użytkownika.

CZYSZCZENIE — Produkt można czyścić tylko specjalną ściereczką polującą lub suchą delikatną tkaniną. Nie wolno czyścić środkami do czyszczenia mebli, benzyną, środkami owadobójczymi lub innymi substancjami lotnymi gdyż może to uszkodzić obudowę.

PRZYSTAWKI — Nie należy używać przystawek nie posiadających aprobaty producenta, gdyż mogą być przyczyną zagrożenia.

WODA I WILGOĆ — Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody — na przykład, w pobliżu wanny, umywalki, zlewu kuchennego, w pralni, wilgotnej piwnicy, niedaleko basenu i w temu podobnych miejscach.

AKCESORIA — Nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku, uchwycie, trójnogu czy stoliku, niestabilnej podstawie. Produkt może spaść powodując poważne obrażenia dziecka czy dorosłego, może również sam ulec poważnemu uszkodzeniu. Należy używać wyłącznie wózków, podstaw, trójnogów, uchwytów czy stolików posiadających aprobatę producenta lub sprzedawanych razem z produktem. Montaż produktu winien być zgodny z zaleceniami producenta i powinien być przeprowadzony z wykorzystaniem zalecanych akcesoriów montażowych.

WÓZEK — Należy ostrożnie przewozić produkt na wózku. Nagłe zatrzymanie, nadmierna siła oraz nierówna powierzchnia mogą prowadzić do przewrócenia wózka z produktem.



WENTYLACJA — Szczeliny i otwory służą do wentylacji, zapewniają niezawodne działanie i zapobiegają przegrzaniu, dlatego nie można ich zakrywać ani zatykać. Nie wolno umieszczać produktu na łóżku, sofie, dywanie lub innej podobnej powierzchni. Produkt nie powinien być wbudowywany w biblioteczkę lub regał chyba że zapewniono właściwą wentylację lub instalacji dokonano zgodnie z instrukcjami producenta.

ZASILANIE — Produkt może być zasilany wyłącznie ze źródła wskazanego na tabliczce znamionowej. W razie wątpliwości co do typu instalacji w miejscu użytkowania należy zwrócić się do dystrybutora produktu lub lokalnego zakładu energetycznego.

POŁOŻENIE — Urządzenie należy zainstalować w stabilnym miejscu.

OKRES GDY URZĄDZENIE NIE JEST UŻYWANE — Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu należy odłączyć kabel zasilania.

UZIEMIENIE I POLARYZACJA

- Jeżeli produkt jest wyposażony we wtyczkę z bolcem polaryzacji (bolcem szerszym od pozostałych), to wtyczka taka pasuje wyłącznie do gniazdek ściennych z polaryzacją. Jest to cecha mająca na celu zwiększenie bezpieczeństwa. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, winno ono być wymienione przez elektryka. Nie należy usuwać bolca zapewniającego własności ochronne wtyczki z polaryzacją.
- Jeżeli produkt jest wyposażony we wtyczkę z bolcem uziemienia posiadającą trzeci bolc (uziemiający), to wtyczka taka pasuje wyłącznie do gniazdek ściennych z uziemieniem. Jest to cecha mająca na celu zwiększenie bezpieczeństwa. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka, winno ono być wymienione przez elektryka. Nie należy usuwać bolca zapewniającego własności ochronne wtyczki z uziemieniem.

OCHRONA KABLA ZASILAJĄCEGO — Przewody winny być prowadzone w taki sposób, aby nie było prawdopodobne ich uszkodzenie w wyniku przydegnięcia lub uszkodzenia przez przedmioty umieszczone na nich. Szczególną uwagę należy zwrócić na przewody w okolicy wtyczek, dodatkowych gniazdek oraz w miejscu, gdzie wychodzą one z obudowy produktu.

UZIEMIENIE ANTENY ZEWNĘTRZNEJ — Jeżeli urządzenie jest podłączone do zewnętrznej anteny, należy się upewnić, że antena jest odpowiednio uziemiona i zapewnia właściwy poziom zabezpieczenia przed udarem napięciowym oraz elektrycznością statyczną. Paragraf 810 National Electrical Code (państwowe przepisy elektryczne), ANSI/NFPA 70, dostarcza informacji na temat odpowiedniego uziemienia masztu i wspornika przewodów, rozmiarów przewodów uziemiających, położenia jednostki rozładunkowej, połączeń z elektrodami uziemiającymi i wymagań dotyczących elektrod. Patrz rysunek A.

WYŁADOWANIE ATMOSFERYCZNE — Aby lepiej zabezpieczyć urządzenie podczas burzy z piorunami oraz gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wtyczkę przewodu zasilającego należy wyłączyć z gniazdka sieciowego oraz rozłączyć antenę lub kable. Zapobieganie to uszkodzeniu produktu z powodu wyładowań atmosferycznych oraz przepięć na linii zasilającej.

LINIE WYSOKIEGO NAPIĘCIA — Anteny zewnętrznej nie wolno montować w pobliżu linii wysokiego napięcia, latarni elektrycznych, innych urządzeń elektrycznych ani też w miejscach gdzie antena może upaść na urządzenia elektryczne. Podczas montażu anteny należy zwrócić szczególną uwagę aby nie dopuścić do kontaktu anteny z urządzeniami przewodzącymi prąd. Może to być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem.

PRZECIĄŻENIE — Nie należy podłączać zbyt wielu urządzeń do gniazdka zasilającego. Może to być przyczyną pożaru lub porażenia prądem

CIAŁA OBCE I ZALANIE — Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać ciał obcych gdyż mogą one dotknąć części pod napięciem i spowodować porażenie prądem lub pożar. Nie wolno narażać urządzenia na działanie płynów.

SERWIS — Użytkownik nie powinien próbować naprawiać urządzenia samodzielnie gdyż otwarcie lub zdjęcie pokrywy może narazić na porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel serwisu.

USZKODZENIE URZĄDZENIA — W przypadku wystąpienia następujących awarii przewód zasilający należy odłączyć i powierzyć naprawę wykwalifikowanemu personelowi:

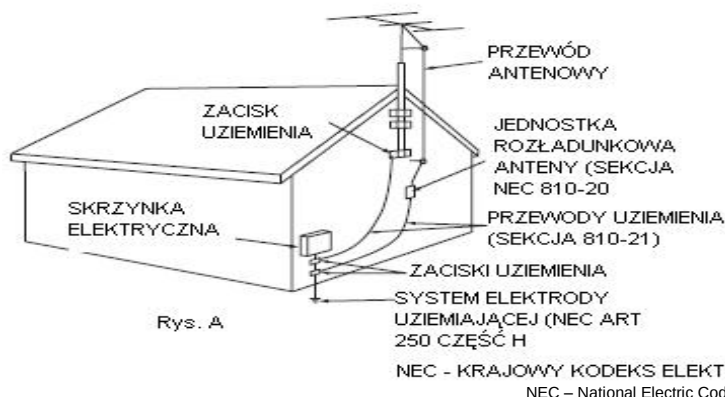
- Uszkodzony został przewód zasilający lub wtyczka.
- Doszło do zalania urządzenia. Wewnątrz urządzenia znalazły się ciała obce.
- Urządzenie zostało wystawione na działanie wody lub deszczu.
- Urządzenie nie działa prawidłowo pomimo przestrzegania instrukcji obsługi. Należy używać tylko tych opcji i ustawień opisanych w instrukcji. Dostrajanie innych ustawień może być przyczyną niewłaściwego działania urządzenia. Doprowadzenie urządzenia do poprawnego działania może być wykonane tylko przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Urządzenie zostało upuszczone lub uległo innym uszkodzeniom.
- Urządzenie wykazuje znaczące zmiany w działaniu w porównaniu do wcześniejszej pracy — wskazuje to na konieczność pomocy ze strony serwisu.

CZĘŚCI ZAMIENNE — Jeśli jakieś części wymagają wymiany, należy się upewnić czy punkt serwisowy użył części oryginalnych wskazanych przez producenta lub zamienników o identycznych właściwościach. Użycie nieodpowiednich zamienników może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwo.

KONTROLA STANU BEZPIECZEŃSTWA — Po dokonaniu przeglądu lub napraw należy poprosić pracownika serwisu o przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa urządzenia i sprawdzenie czy działa ono poprawnie.

MONTAŻ NA ŚCIANIE LUB NA SUFICIE — Produkt nie powinien się montować ani na ścianie ani na suficie.

TEMPERATURA — Produkt winien znajdować się z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki, grzałki, piecyki lub inne urządzenia (wliczając w to wzmacniacze).



INFORMACJE O PRODUKCIE

1. Źródła ciepła - Odtwarzacz CD powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piecyki lub inne urządzenia (dotyczy to też wzmacniaczy) wytwarzające ciepło.
2. Powierzchnia urządzenia nie może mieć kontaktu ze środkami owadobójczymi, benzyną lub rozpuszczalnikami.
3. Nie wolno demontować ani modyfikować urządzenia w żaden sposób, powoduje to unieważnienie gwarancji.
4. Nie wolno podłączać urządzenia w zestaw ściemniaczy.
5. Nie wolno używać urządzenia jeżeli zostało ono w jakikolwiek sposób uszkodzone.
6. Urządzenie przeznaczone jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych, używanie go na zewnątrz unieważnia gwarancję.
7. Urządzenie należy montować w bezpieczny stabilny sposób.
8. Przed dokonaniem jakichkolwiek podłączeń należy odłączyć zasilanie.
9. Czyszczenie -
 - Odtwarzacz CD należy czyścić zgodnie z zaleceniami producenta. Należy używać miękkiej ściereczki do czyszczenia urządzenia z zewnątrz. Uporczywe plamy można zwilżyć środkiem do czyszczenia szkła lub delikatnym detergentem. Środek zetrzeć miękką ściereczką. Nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika i innych lotnych środków, zniszczą one powierzchnię urządzenia.
 - Czyszczenie soczewek – w czasie normalnego użytkowania soczewki nie powinny się zabrudzić. Jeżeli są brudne należy skontaktować się ze Wsparciem Technicznym. Nie zaleca się stosowania środków czyszczących innych firm. Niektóre z nich mogą uszkodzić soczewki. Używając takich środków należy zachować szczególną ostrożność.

Urządzenie zostało dokładnie sprawdzone i dostarczone w doskonałym stanie. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń, należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone oraz upewnić się czy towarzyszące mu wyposażenie konieczne do jego eksploatacji dotarło w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

GWARANCJA

UCD-200 posiada JEDNO roczną (365 dni) ograniczoną gwarancję. Pokrywa ona części oraz robociznę. **Prosimy o wypełnienie załączonej karty gwarancyjnej aby uprawomocnić zakup oraz gwarancję.** Za wszystkie wysyłane do naprawy urządzenia, bez względu na to czy podlegają naprawie gwarancyjnej, czy też nie, należy uiścić przedpłatę związaną z kosztem wysyłki oraz załączyć zwrotny numer autoryzacji (R.A.). Jeśli dany element podlega gwarancji, konieczne jest również dostarczenie dowodu zakupu (faktury). Prosimy o kontakt ze wsparciem klienta American Audio® (800) 322-6337 w celu uzyskania numeru R.A.

WSPARCIE KLIENTA

Obsługa Klienta: W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową www.americanaudio.eu oraz pisząc na adres: support@americanaudio.eu

Ostrzeżenie! Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Uwaga! Nie ma możliwości wymiany części przez użytkownika odtwarzacza. Nieautoryzowana naprawa prowadzi do utraty gwarancji producenta. Jeżeli zdarzy się sytuacja, że odtwarzacz będzie wymagał serwisu, należy skontaktować się ze wsparciem klienta. Prosimy o niezwracanie urządzenia do sprzedawcy bez wcześniejszego kontaktu ze wsparciem klienta.

SET UP

1. Sprawdzenie zawartości opakowania:

Należy sprawdzić czy przesyłka UCD-200 zawiera:

- 1) UCD-200 Podwójny odtwarzacz CD/USB. 1) UCD-200 Jednostka kontrolna
- 2) Podwójny kabel męski RCA. 1) Karta gwarancyjna. 1) Instrukcja Obsługi (ta broszura).

2. Instalowanie urządzeń

- 1) Umieścić urządzenie na płaskiej powierzchni lub zamontuj w bezpiecznej obudowie.
- 2) Upewnij się, że odtwarzacz jest zamontowany w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i nie jest wystawione na światło słoneczne, wysoką temperaturę lub wilgotność.
- 3) Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu odbiorników TV i radiowych, może ono powodować zakłócenia.

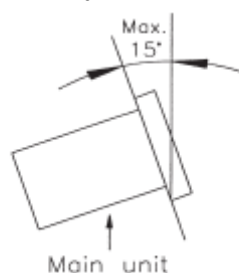
3. Podłączenia

- 1) Upewnij się, zasilanie jest podłączone jako ostatnie aby zapobiec uszkodzeniem.
- 2) **PODŁĄCZENIA AUDIO:** Używaj dołączonego kabla RCA do połączenia wyjść UCD-200 do wejść liniowych miksera. Nie wolno podłączać wyjść odtwarzacza CD do wejść "phono" miksera.

UWAGA: Należy używać dostarczonych kabli. Używanie innych kabli może skutkować uszkodzeniem urządzenia. Aby uniknąć poważnych uszkodzeń przed podłączeniem kabli sterujących upewnij się, że zasilanie jest odłączone.

UWAGA:

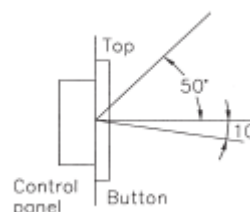
- Odtwarzacz będzie działał normalnie jeżeli główna jednostka będzie zamontowana pod kątem w granicach 15 stopni. Jeżeli będzie ona zbyt pochylona, płyty mogą ładować się nieprawidłowo a ich wyjmowanie może być utrudnione. (Rysunek 1)



Rysunek 1

UWAGA:

- Wyświetlacz LCD jest tak zaprojektowany by być wyraźnie widoczny pod kątami pokazanymi na Rysunku 2. Montując urządzenie należy zachować wskazane kąty.



Rysunek 2

GLÓWNE CECHY URZĄDZENIA

- Pitch Bend za pomocą Jog Wheel (b)
- Odtwarzanie Pojedyncze lub Ciągłe
- Regulowany sposób wyświetlania czasu
- Auto Cue
- Flip Flop™ (Odtwarzanie naprzemienne) (c)
- Pitch Control i Bend
(+/-4%, +/-8%, or +/-16%, & 100%*)
- Podwójne sloty USB dla odtwarzania MP3
- *100% Pitch Bend/Suwak Pitch tylko dla CDs
- 8-krotny Over-Sampling Konwerter 1 Bit D/A
- 60 Sekundowa ochrona transportu płyty (a)
- Wyświetlanie Pitch
- Czyta tylko CD i media CD-R
- Repeat w trybie Single
- 4 szybkości przeszukiwania
- Database Builder

(a) 60 SEKUNDOWA OCHRONA TRANSPORTU PŁYTY: Tacka transportowa CD zostanie automatycznie zamknięta jeżeli pozostaje otwarta przez dłużej niż 60 sekund. Jeżeli w napędzie jest CD natychmiast zostanie wyznaczony punkt cue.

(b) PITCH BEND PRZY POMOCY JOG WHEEL: W czasie odtwarzania można użyć jog wheel do chwilowego pitch bend. Obracanie koła zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy szybkość a obrót w przeciwną stronę zmniejszy szybkość.

(c) FLIP-FLOP™: Aby FLIP-FLOP™ działał należy używać obu odtwarzaczy. Podłączamy UCD-200 zgodnie z instrukcjami set-upu. Funkcja ta spowoduje rozpoczęcie odtwarzania przez jedno urządzenie w chwili gdy drugie zakończy odtwarzanie. Na przykład, jeśli napęd pierwszy kończy odtwarzanie, napęd drugi natychmiast je rozpoczyna. Funkcji FLIP-FLOP™ można poddawać poszczególne utwory lub całe urządzenia z muzyką. Więcej informacji, patrz FLIP-FLOP™ na stronie 21.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE KART SD I SET-UPU

INFORMACJE O KARTACH SD:

- **Upewnij się, że na karcie SD znajdują się wyłącznie pliki MP3**
- **Na karcie SD nie mogą znajdować się pliki innych typów; pliki zdjęciowe, itp...**
- **Odtwarzacze SD American Audio odczytują Karty SD HC (o wysokiej pojemności) do 32GB**

Uwaga:

W przypadku plików MP3 o wyższej jakości (więcej niż 128 kbps) American Audio zaleca Karty SD „High Speed” (o wysokiej szybkości). Ich używanie gwarantuje najwyższą jakość odtwarzania.

INFORMACJE O URZĄDZENIACH USB:

- **Upewnij się, że w urządzeniu USB znajdują się wyłącznie pliki MP3. W urządzeniu USB nie mogą znajdować się pliki innych typów, pliki zdjęciowe, itp...**
- **Jeżeli używamy Karty SD poprzez czytnik USB do Kart SD, to przed wymianą karty musimy najpierw odłączyć czytnik USB do Kart SD. Nie wolno wyjmować karty SD z czytnika gdy jest on podłączony do urządzenia.**
- **Urządzenia muszą być sformatowane FAT/FAT32.**

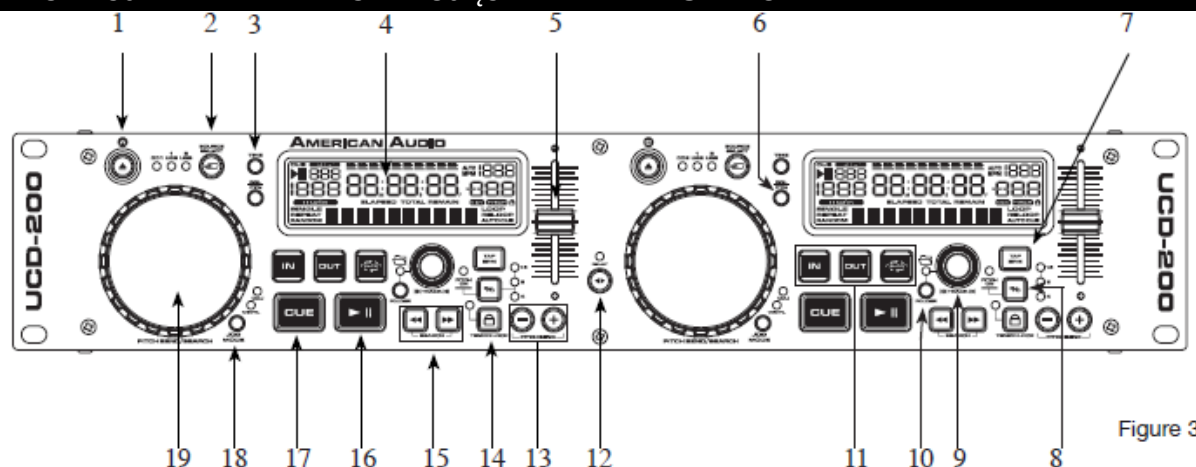


Figure 3

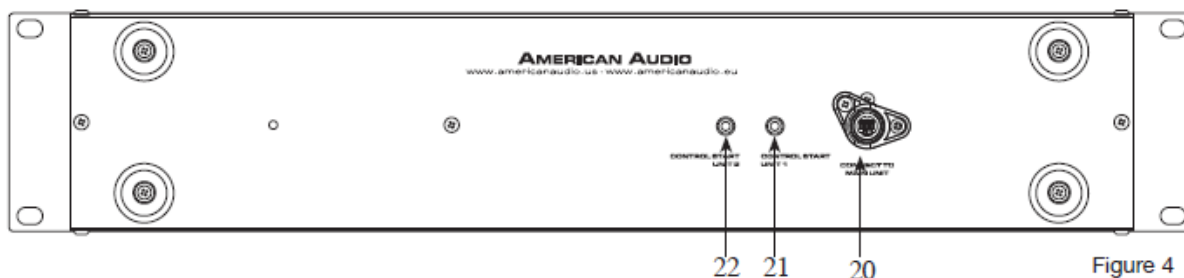


Figure 4

ZDALNE STEROWANIE - PRZÓD (RYSUNEK 3)

- 1. OPEN/CLOSE (otwieranie/zamykanie szuflady płyty)** – Przycisk otwiera i zamyka szufladę transportową. UWAGA: Po załadowaniu płyty szuflada będzie nie otworzy się chyba że przejdziemy w tryb pause lub cue.
- 2. WYBÓR ŹRÓDŁA** – Wciskając ten przycisk wybieramy źródło odtwarzania. Jest to albo Odtwarzacz CD, USB 1, lub USB 2. Po wybraniu źródła jego wskaźnik LED będzie się świecił.
- 3. TIME** - Przycisk TIME służy do zmiany wyświetlanych wartości czasu. Może on być wyświetlany jako czas odtwarzania utworu, pozostały czas odtwarzania utworu oraz pozostały czas odtwarzania płyty. Ostatnia funkcja możliwa jest dla standardowych płyt CD.
- 4. CIEKŁOKRYSTALICZNY WYŚWIETLACZ (LCD)** – Wysokiej jakości wyświetlacz LCD pokazuje wszystkie włączone funkcje (odtwarzanie, pauza, cue, itp...). Wyświetlacz jest widoczny z wielu różnych pozycji opisanych na stronie 6. Ikony LCD będą opisane w następnym rozdziale.
- 5. SUWAK PITCH** - Suwaka tego używa się do regulacji zakresu procentowego tempa odtwarzania kiedy włączona jest funkcja PITCH(8). Ustawienie suwaka pozostaje niezmiennie aż do jego ponownego przesunięcia lub do momentu wyłączenia funkcji PITCH(8). Maksymalny zakres suwaka to +/-100%. Regulacja jest możliwa zarówno gdy źródło muzyki jest w napędzie oraz gdy jest z niego wyjęte. Ustawienie pozostaje nawet po usunięciu dysku i będzie obowiązywało też dla kolejnego dysku włożonego do napędu. Na przykład, jeżeli ustawiliśmy +2% pitch na jednym dysku, to po jego wyjęciu i załadowaniu następnego, ten kolejny dysk także będzie miał pitch +2%. Wartość zastosowanego pitch będzie wyświetlona na LCD (4). Używając suwaka dopasowujemy BPM urządzenia do BMP innego źródła muzyki. Zmieniając pitch źródła muzyki możemy dopasować beaty.
- 6. SGL/CTN** – Ten przycisk umożliwia wybór trybu odtwarzania pomiędzy Pojedynczym a Ciągłym. W trybie pojedynczym urządzenie będzie odtwarzać jeden utwór i powróci do trybu cue. W trybie ciągłym urządzenie będzie kolejno odtwarzać utwory.
- 7. PRZYCISK TAP/BPM** – Ten przycisk służy do przełączania pomiędzy ręcznym BPM a Auto BPM. W trybie ręcznym BPM wciskamy przycisk do beatu odtwarzanej ścieżki
- 8. PRZYCISK PITCH/ SELEKTOR PROCENTU PITCH** – Tym przyciskiem włączamy i wyłączamy funkcję pitch oraz wybieramy procent pitch. Procent pitch można ustawić na 4%, 8%, 16%, i 100%. Aby włączyć suwak pitch wciskamy ten przycisk na co najmniej 3 sekundy. Funkcje pitch SUWAKA PITCH(5), nie będą działały jeżeli ta funkcja nie zostanie włączona. Patrz strona 18. **Suwak pitch i przyciski pitch "+" i "-" posiadają maksymalny zakres +/-100%. (100% Pitch Bend/Pitch Slider działa tylko dla płyt CD)**

9. POKRĘTŁO TRACK/FOLDER SEARCH – Tym pokrętle przeszukujemy/przewijamy utwory lub foldery włączonego źródła audio. Funkcja przeszukiwania zależy od ustawienia przycisku FOLDER. Jeżeli wciśniemy pokrętkę i obrócimy ją w trybie utworu, przeskoczmy 10 ścieżek do przodu. *Na przykład: przy Utworze #1, po wciśnięciu pokrętki i obróceniu go zgodnie z ruchem wskazówek zegara przeskoczmy do Utworu #11. Jeżeli jeszcze raz wciśniemy i obrócimy pokrętkę skoczmy do Utworu #21. Jeżeli nie ma tak wielu utworów powrócimy do Utworu #1.*

10. PRZYCIISK FOLDER/TRACK – Tym przyciskiem przełączamy pomiędzy folderami a utworami. Kiedy dioda LED przycisku FOLDER świeci się, odtwarzacz jest w trybie przeszukiwania FOLDERU. Przytrzymanie przycisku na co najmniej 2 sekundy włącza i wyłącza funkcję REPEAT

REPEAT ON: Wszystkie ścieżki bieżącego folderu będą kolejno odtwarzane aż do wyłączenia funkcji repeat.

REPEAT OFF: Wszystkie ścieżki urządzenia będą odtwarzane w normalnym trybie.

SINGLE REPEAT: Bieżąca ścieżka odtwarzana jest ciągle

11. IN, OUT, & RELOOP -

PRZYCIISK IN - "CUE ON THE FLY" - Funkcja ta pozwala na ustawienie CUE POINT (patrz CUE POINT str. 17) bez przerywania muzyki ("on the fly"). Przycisk ten ustawia też początkowy punkt pętli (patrz LOOP)).

Przycisk Out - Przycisku tego używamy do ustawienia końcowego punktu pętli. Pętla rozpoczyna się po wciśnięciu przycisku IN, wciśnięcie przycisku OUT ustawia końcowy punkt pętli. Pętla będzie odtwarzana aż do chwili gdy przycisk OUT zostanie powtórnie wciśnięty.

PRZYCIISK RELOOP - Jeżeli SEAMLESS LOOP została utworzona (patrz ustawianie SEAMLESS LOOP na stronie 20), ale odtwarzacz nie znajduje się w trybie LOOP (pętla nie jest odtwarzana), wciśnięcie przycisku RELOOP natychmiast uruchomi tryb LOOP. Aby wyjść z pętli, należy wcisnąć przycisk OUT.

12. PRZYCIISK RELAY – Ten przycisk włącza tryb Flip-Flop™. Szczegóły patrz strona 21.

13. PRZYCIISKI PITCH BEND -

(-) PITCH BEND - Funkcja (-) pitch bend powoduje chwilowe "Spowolnienie" BMP (Beatów na minutę) CD kiedy funkcja PITCH(8) jest włączona. Pozwala to na dopasowanie beatów pomiędzy dwoma odtwarzanymi CD lub innymi odtwarzanymi źródłami muzyki. Należy pamiętać, że jest funkcja chwilowa. Z chwilą zdjęcia palca z przycisku, BPM automatycznie powróci do wartości tempa ustawionej suwakami PITCHSLIDER(5). Przytrzymanie przycisku daje spowolnienie tempa maksimum -100%. Ważne jest by pamiętać, że jest to chwilowa regulacja tempa, aby regulować je bardziej precyzyjnie, należy używać PITCHSLIDER'S(5) co pozwala na dopasowanie BPM do innego źródła muzyki.

(+) PITCH BEND - Funkcja (+) pitch bend powoduje chwilowe "Zwiększenie" w BMP (Beatów na minutę) CD kiedy funkcja PITCH(8) jest włączona. Pozwala to na dopasowanie beatów pomiędzy dwoma odtwarzanymi CD lub innymi źródłami muzyki. Należy pamiętać, że jest funkcja chwilowa. Z chwilą zdjęcia palca z przycisku, BPM automatycznie powróci do wartości tempa ustawionej suwakami PITCHSLIDER(5). Przytrzymanie przycisku daje zwiększenie tempa maksimum +100%. Ważne jest by pamiętać, że jest to chwilowa regulacja tempa, aby regulować je bardziej precyzyjnie, należy używać PITCHSLIDER(5) co pozwala na dopasowanie BPM do innego źródła muzyki.

14. FUNKCJA TEMPO LOCK – Ten przycisk włącza funkcję TEMPO LOCK. Funkcja ta pozwala na używanie PITCHSLIDER do przyspieszania lub zwalniania prędkości odtwarzania bez zmiany tonal pitch ścieżki. Jeżeli funkcja ta nie jest włączona, oryginalny tonal pitch ścieżki będzie ulegał zmianie dając efekt "chipmunk" gdy ścieżka jest odtwarzana z dużą prędkością albo efekt "James Earl Jones" gdy ścieżka za bardzo zwalnia.

15. PRZYCIISKI SEARCH –



Ten przycisk przeszukiwania pozwala na szybkie przeglądanie ścieżki do tyłu.



Ten przycisk przeszukiwania pozwala na szybkie przeglądanie ścieżki do przodu.

16. PRZYCIISK PLAY/PAUSE- Każde wciśnięcie przycisku PLAY/PAUSE powoduje przejście od odtwarzania do pauzy lub od pauzy do odtwarzania. W trybie odtwarzania zielona dioda LED będzie się świecić, a w trybie pauzy zielona dioda LED będzie migać.

GŁÓWNE FUNKCJE I ELEMENTY STERUJĄCE – ZDALNE STEROWANIE (ciąg dalszy)

17. CUE - Wciśnięcie przycisku CUE w czasie odtwarzania natychmiast zatrzymuje odtwarzanie i powoduje powrót ścieżki do ostatniego ustawionego cue point. Czerwona dioda LED przycisku CUE będzie się świecić gdy urządzenie jest w trybie cue. Dioda będzie migać za każdym razem gdy ustawiony zostanie nowy CUE POINT. Przycisk CUE można przytrzymać aby odtworzyć utwór. Po zwolnieniu przycisku CUE natychmiast powraca on do CUE POINT.

18. PRZYCISK TRYBU JOG WHEEL -

VINYL MODE – W tym trybie włączony jest efekt scratch. Regulujemy go za pomocą jog wheel.

CDJ MODE – W tym trybie efekt scratch jest wyłączony, można używać jog wheel do pitch bend w czasie odtwarzania oraz przeszukiwania ramki w trybie pauzy.

19. JOG WHEEL - Jog wheel posiada trzy funkcje zależnie od wybranego trybu:

A. Jog wheel będzie służyć do wolnego przeszukiwania ramki gdy urządzenie jest w trybie pauzy lub cue umożliwiając ustawienie punktu cue lub odszukanie określonego punktu początkowego.

B. Pokrętło działa też jako pitch bend w czasie odtwarzania. Obrócenie pokrętła zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy procent pitch do 100%, a działanie odwrotne zmniejszy procent do -100%. Pitch bend będzie zależeć od tego jak długo będziemy stale obracali jog wheel.

C. Jog wheel używa się też do efektu scratch. Patrz przycisk trybu JOG WHEEL (18).

ZDALNE STEROWANIE – PANEL TYLNY (RYSUNEK 4)

20. REMOTE JACK – Podłączamy dostarczony kabel 8 pin din od tego jacka do zdalnego złącza odtwarzacza. Umożliwi to sterowanie funkcjami odtwarzacza.

21. UNIT 1 CONTROL START JACK – Podłączamy dostarczoną wtyczkę mini od jacka control start na tylnym panelu urządzenia do jacka control out kompatybilnego miksera. Włączy to funkcję "Q-Start".

22. UNIT 2 CONTROL START JACK - Podłączamy dostarczoną wtyczkę mini od jacka control start na tylnym panelu urządzenia do jacka control out kompatybilnego miksera. Włączy to funkcję "Q-Start".

GŁÓWNE FUNKCJE I ELEMENTY STERUJĄCE – ODTWARZACZ

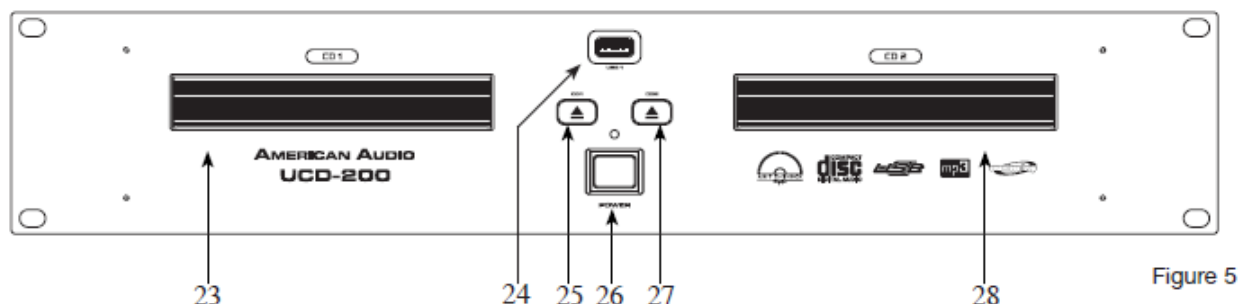


Figure 5

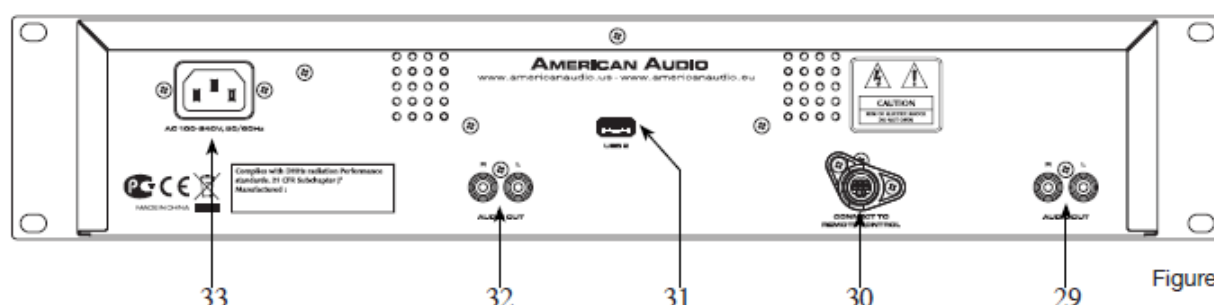


Figure 6

PLAYER UNIT- FACE (FIGURE 5)

23. TACA TRANSPORTOWA NAPĘDU 1 – Ta tacka służy do ładowania i wyjmowania płyty kompaktowej z mechanizmu napędu 1. Tackę otwiera się wciskając przycisk DRIVE 1 OPEN/CLOSE (25). Nie wolno otwierać ani zamykać napędu na siłę gdy zasilanie jest odłączone.

24. PORT USB – Jest to port USB, do którego podłączamy USB stick, czytnik kart USB SD, lub kompatybilny dysk zewnętrzny. **BARDZO WAŻNE: PATRZ STRONA 7 INFORMACJE O UŻYWKANIU URZĄDZEŃ USB.**

25. DRIVE 1 OPEN/CLOSE (Otwieranie/zamykanie tacki transportowej) – Ten przycisk służy do otwierania i zamykania tacki napędu 1. UWAGA: Kiedy dysk znajduje się w napędzie, tacka nie wysunie się aż urządzenie przejdzie w tryb pauzy lub cue.

GŁÓWNE FUNKCJE I ELEMENTY STERUJĄCE – ODTWARZACZ (ciąg dalszy)

26. POWER SWITCH – Ten przełącznik służy do sterowania zasilaniem urządzenia. Czerwona dioda LED bezpośrednio nad przełącznikiem zaświeci się gdy zasilanie zostanie włączone.

27. DRIVE 2 OPEN/CLOSE (Otwieranie/zamykanie tacki transportowej) - Ten przycisk służy do otwierania i zamykania tacki napędu 2. UWAGA: Kiedy dysk znajduje się w napędzie, tacka nie wysunie się aż urządzenie przejdzie w tryb pauzy lub cue.

28. TACA TRANSPORTOWA NAPĘDU 2 – Ta tacka służy do ładowania i wyjmowania płyty kompaktowej z mechanizmu napędu 2. Tackę otwiera się wciskając przycisk DRIVE 2 OPEN/CLOSE (27). Nie wolno otwierać ani zamykać napędu na siłę gdy zasilanie jest odłączone.

ODTWARZACZ- PANEL TYLNY (RYSUNEK 6)

29. DRIVE 1 AUDIO OUT R & L – Te jacki przesyłają lewy i prawy sygnał analogowy mono. Używamy ich do przesyłania standardowego audio do miksera lub odbiornika. Jack czerwony reprezentuje kanał wyjścia prawy a jack biały kanał lewy.

30. REMOTE JACK - Podłączamy dostarczony kabel 8 pin din od tego jacka do zdalnego złącza. Umożliwi to zdalne sterowanie funkcjami odtwarzacza.

31. PORT USB – Jest to port USB, do którego podłączamy USB stick, czytnik kart USB SD, lub kompatybilny dysk zewnętrzny.

32. DRIVE 2 AUDIO OUT R & L - Te jacki przesyłają lewy i prawy sygnał analogowy mono. Używamy ich do przesyłania standardowego audio do miksera lub odbiornika. Jack czerwony reprezentuje kanał wyjścia prawy a jack biały kanał lewy.

33. ZŁĄCZE ZASILANIA – Jest to podłączenie głównego zasilania. Wolno używać tylko dostarczonego spolaryzowanego kabla zasilania. Używanie innych kabli może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia. Należy się upewnić, że lokalne zasilanie spełnia wymagania urządzenia.

CIEKŁOKRYSTALICZNY WYŚWIETLACZ (LCD)

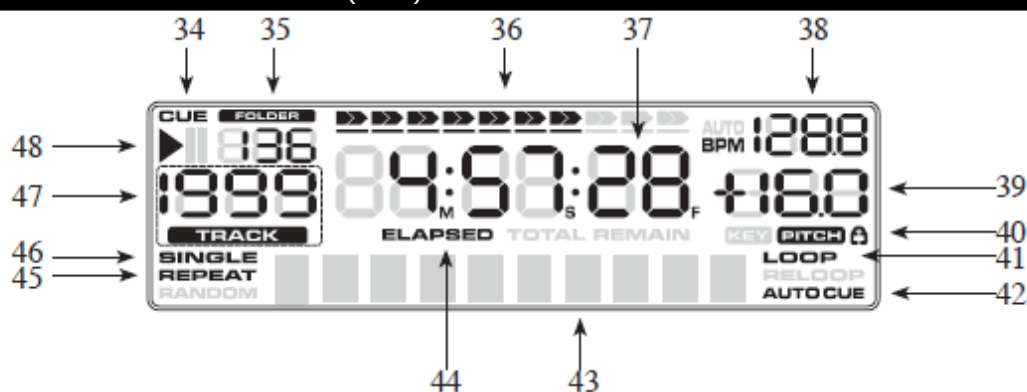


Figure 7

WYŚWIETLACZ LCD (RYSUNEK 7)

34. WSKAŹNIK CUE – Ten wskaźnik świeci się gdy urządzenie znajduje się w trybie CUE oraz miga za każdym razem gdy ustawiony jest nowy punkt CUE.

35. WYŚWIETLENIE FOLDERU – Pokazuje w którym folderze się znajdujemy.

36. WSKAŹNIK PASKA CZASU – Pasek pokazuje czas określony w TIME METER(37). Podobnie jak w przypadku TIME METER(37), pasek zależy od wybranej funkcji czasu REMAIN, elapsed, lub Totalremain. Pasek zacznie migać gdy do końca utworu pozostanie 15 sekund oraz będzie migał gwałtownie gdy do końca ścieżki pozostaną trzy sekundy. Migający pasek przypomina, że utwór dobiega końca. Funkcja migania paska działa bez względu na tryb w jakim znajduje się urządzenie.

37. MIERNIK CZASU – Te wskaźniki pokazują bieżące Minuty, Sekundy oraz Ramki. Wskaźnik pokaże czas odtwarzania, który upłynął, pozostały czas odtwarzania lub całkowity czas odtwarzania utworu lub płyty. Sposób wyświetlenia zależy od wybranej funkcji. Wybrana funkcja zostanie pokazana nad TIME METER jako TOTAL REMAINING, REMAINING TRACK TIME, LUB ELAPSED TRACK NAME.

38. MIERNIK BPM – Ten miernik pokazuje BMP bieżącego utworu.

39. MIERNIK PITCH – Ten miernik pokazuje zastosowany za pomocą SUWAKA PITCH (5) procent pitch. Jeżeli miernik pokazuje zero, to bez względu na ustawienie SUWAKA PITCH (5) funkcja PITCH (8) nie jest włączona.

40. TEMPO LOCK – Wskazuje czy funkcja Tempo Lock jest włączona.

41. WSKAŹNIK LOOP/RELOOP – Wskaźnik LOOP pojawi się gdy pętla jest gotowa do włączenia. Wskaźnik RELOOP zacznie migać gdy pętla jest włączona.

42. AUTOCUE – Pokazuje czy Auto Cue jest on czy off. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję Auto Cue wciskamy i przytrzymujemy przycisk SGL/CTN (12) na 1 sek. Funkcja Auto Cue urządzenia automatycznie ustawi punkt cue na początku każdego utworu.

43. WYŚWIETLACZ LITEROWY – Pokazuje nazwę utworu i/lub folderu gdy w urządzeniu znajduje się CD z informacją tekstową lub płyta Mp3 z kompatybilnymi tagami ID3.

44. WSKAŹNIK TOTAL/REMAIN/ELAPSED - Kiedy na wyświetlaczu LCD DISPLAY (4) pojawia się TOTAL REMAIN wskaźnik czasu będzie pokazywał pozostały całkowity czas. Kiedy wyświetla się REMAIN to wskaźnik będzie pokazywał pozostały czas bieżącej ścieżki. Kiedy pojawia się ELAPSED to wskaźnik będzie pokazywał czas odtwarzania ścieżki, który już upłynął.

45. WSKAŹNIK REPEAT – Pokazuje czy urządzenie jest w trybie repeat, urządzenie będzie CIĄGLE odtwarzało wszystkie ścieżki w wybranym folderze aż tryb zostanie wyłączony. Aby włączyć lub wyłączyć tryb REPEAT wciskamy przycisk FOLDER (10) na co najmniej 2 sekundy.

46. Wskaźnik Single – Pokazuje, że urządzenie jest w trybie odtwarzania pojedynczego, odtworzy ono utwór i powróci do trybu CUE. Jeżeli wskaźnik SINGLE nie wyświetla się, urządzenie znajduje się w trybie ciągłym.

47. Wskaźnik Track – Dwucyfrowy wskaźnik pokazuje odtwarzaną ścieżkę. Numer na wskaźniku odnosi się do utworu wybranego do programowania lub będącego w trybie odtwarzania, pauzy lub cue.

48. WSKAŹNIK PLAY - Wskaźnik "PLAY" będzie się świecił gdy urządzenie jest w trybie odtwarzania.

Aby wejść do menu wewnętrznego przytrzymujemy przycisk TIME na co najmniej 3 sekundy. Obracając pokrętkę TRACK przewijamy poszczególne menu a po wciśnięciu pokrętki TRACK wchodzimy w wybrane podmenu. Obracając pokrętkę TRACK zmieniamy podmenu i wciskając przycisk TIME zapamiętujemy nowe ustawienia trybu działania i wychodzimy z menu.

1. Playlista – Normalna / Tytuł/ Artysta / Album/ Gatunek muzyki

Normalnie urządzenie odczyta zawartość urządzeń USB zgodnie z kolejnością nazw folderów oraz plików w folderach. Tryby Tytułu, Artysty, Albumu oraz Gatunku muzyki przeglądając bazę danych w porządku alfabetycznym będą używały ostatnio wbudowanej bazy danych. Po dodaniu nowych plików należy stworzyć nową bazę plików MP3 aby urządzenie mogło ją odczytać w jednym z opisanych trybów.

2. Czułość – Regulacja Czułości Koła (zakres regulacji -20~+20.)

Zwiększa lub zmniejsza czułość czujnika dotyku Jog wheel.

3. Tryb Sleep – No sleep, 5~120 min

Ustawienie czasu po którym odtwarzacz przechodzi w tryb sleep. W tym trybie wyświetlacz pokaże sleep lub ZZZZZ.

4. Line Setup – MODE= 1~3 (Tryb Line)

Dis=0.5~12.0 sek. (LINE NAME regulacja czasu start/stop)

Run=50~2000 msek. (LINE NAME regulacja move time)

5. Bit rate – Display ON/OFF

Pokazuje bit rate plików MP3.

6. Version – CON:XX (wersja kontrolna)

DSP:XX (wersja DSP)

SER:XX (wersja Servo)

Pokazuje wersję oprogramowania.

7. Load Default – Wciskamy pokrętkę TRACK aby wejść w ładowanie ustawień domyślnych. (LCD pokaże "Load OK".)

Zresetuje wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych poza wersją firmware.

8. Exit & Save – Wyjście i Zapis ustawień do następnego włączenia (LCD pokaże "Saving".)

Zapisze wszystkie zmiany, jeżeli zmiany nie są zapisane urządzenie przy wyłączeniu wróci do ostatnio zapisanych zmian.

W dowolnym trybie wciskamy pokrętkę TRACK aby szybko wyjść i zapisać.

UWAGA:

SLEEP TIME: W trybie pauzy lub cue odtwarzacz CD automatycznie wyłącza transport i laser po około 15 minutach. Wydłuża to żywotność silnika oraz lasera. W trybie sleep wyświetlacz pokazuje słowo "SLEEP". Aby 'obudzić' odtwarzacz wystarczy wcisnąć przycisk cue lub play, wyświetlacz wraca do normalnej pracy. Można regulować tryb sleep używając menu Sleep Time, zakres regulacji to 5~120 minut.

SAVE: PITCH ON/OFF, PITCH RANGE, SGL/CTN, AUTO CUE, TIME MODE, KEYLOCK, SENSITIVITY, DISPLAY/SCROLL TIME/JOG MODE.

DOMYŚLNE: PITCH (ON), ZAKRES PITCH (8%), TRYB PLAY (CIĄGŁY), AUTO CUE (ON), TRYB TIME (REMAIN), BLOKADA KŁAWIATURY (OFF), CZUŁOŚĆ (0), BIT RATE (Wyśw. ON), TRYB REPEAT (OFF), PLAYLISTA (NORMALNA), CZAS SLEEP (15 min), LINE SETUP (model 1), DISPLAY (1 sec), RUN TIME (150msek.)

1. Otwieranie zamykanie tacki płyty/Ładowanie płyt

Funkcja jest sterowana elektronicznie i działa tylko przy włączonym zasilaniu. Aby otworzyć lub zamknąć tackę wciskamy przycisk OPEN/CLOSE (1). Także wciśnięcie PLAY/PAUSE (16), automatycznie zamknie tackę jeżeli jest ona otwarta i wykona funkcję CUE każdej płyty CD w napędzie. Jeżeli tacka pozostaje otwarta dłużej niż 60 sekund urządzenie zamknie ją automatycznie aby zapobiec jej przypadkowemu uszkodzeniu. Jeżeli znajduje się na niej CD zostanie ustawiony punkt cue na pierwszym utworze. Tacki nie da się otworzyć w czasie odtwarzania co zabezpiecza przed jego przerwaniem przez przypadkowe wciśnięcie przycisku OPEN/CLOSE (1). Aby otworzyć tackę należy zatrzymać odtwarzanie i wcisnąć OPEN/CLOSE (1).

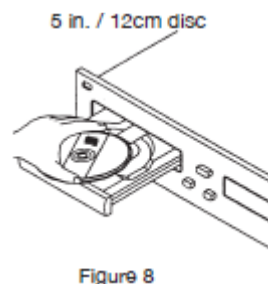


Figure 8

2. Ładowanie płyt

UCD-200 może odtwarzać płyty kompaktowe (CD) 8 centymetrowe i 12 centymetrowe. Płyty owalne i innych kształtów nie są kompatybilne. Wkładając płytę do napędu należy trzymać ją za krawędź. Nie wolno dotykać powierzchni z zapisem (błyszcząca strona). Płytę 12 centymetrową kładziemy na zewnętrznej prowadnicy (rysunek 8), a płytę 8 centymetrową na wewnętrznej (rysunek 9).

UWAGA:

- Nie wolno wkładać żadnych innych przedmiotów na tackę.
- NIE wolno wkładać więcej niż jednej płyty jednocześnie. Może to poważnie uszkodzić urządzenie.
- NIE wolno na siłę otwierać lub zamykać tacki gdy zasilanie jest wyłączone, może to uszkodzić system napędu.

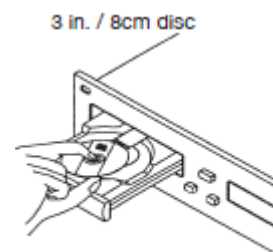


Figure 9

3. Ładowanie/WYJMOWANIE urządzenia USB

UCD-200 może czytać tylko karty SDHC (O wysokiej pojemności) do 32GB. **Pliki muszą być w formacie Mp3.** Podłączając USB stick, czytnik kart USB, lub dysk zewnętrzny należy się upewnić, że są one zgodne z portem USB i potem delikatnie włożyć urządzenie. Aby je odłączyć należy przerwać odtwarzanie i 'wyjąć' urządzenie USB. **Patrz strona 7 – informacje na temat USB.**

UWAGA:

- NIE wolno wyjmować urządzenia USB w trybie PLAY.

4. Wybór źródła audio

Źródło audio wybieramy za pomocą przycisku SOURCE SELECTOR (2). Umożliwia on przełączanie pomiędzy odtwarzaczami CD 1 i 2 zależnie od tego, której strony urządzenia używamy, portem USB 1 i portem USB 2. Selektor pozwala nam wybrać źródło audio na obu stronach odtwarzacza. Świecąca się dioda LED pokaże aktywne źródło. Źródła audio można wybierać tylko w trybie PAUSE.

5. Wybieranie utworów

Utwór wybieramy za pomocą pokrętła TRACK (9). Obracając pokrętłem TRACK (9) zgodnie z ruchem wskazówek zegara wybieramy następny utwór a obracając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara wybieramy utwór poprzedni. Możemy obrócić i przytrzymać pokrętło TRACK (9) aby zmieniać utwory w sposób ciągły z większą szybkością. Kiedy wybieramy nowy utwór używając pokrętła TRACK (9) w czasie odtwarzania (inny utwór jest odtwarzany) to nowy wybrany utwór będzie odtworzony natychmiast po zakończeniu wyszukiwania.

6. ROZPOCZYNANIE, PAUZOWANIE I ZATRZYMYWANIE ODTWARZANIA

PODSTAWOWE FUNKCJE (Ciąg dalszy)

Wciśnięcie przycisku PLAY/PAUSE (16) przy aktywnym źródle audio natychmiast rozpocznie odtwarzanie. Punkt w którym rozpoczyna się odtwarzanie (punkt cue) zostanie automatycznie zapisany w pamięci jako punkt cue. Urządzenie powróci do tego punktu (punktu rozpoczęcia odtwarzania) po wciśnięciu przycisku CUE (17).

Pauza tymczasowo wstrzymuje odtwarzanie. Wciśnięcie przycisku PLAY/PAUSE (16) zmienia tryb działania pomiędzy play a pause.

Wstrzymanie odtwarzania nie zatrzymuje napędu, a tylko wprowadza utwór w tryb pause lub cue. Są dwa sposoby zatrzymania odtwarzania:

- 1) Wciskamy przycisk PLAY/PAUSE (16) w czasie odtwarzania a wstrzymać w danym punkcie.
- 2) Wciskamy przycisk CUE (17) w czasie odtwarzania aby wrócić do ostatniego punktu cue.

7. Ustawienie punktu cue

"Cueing" jest działaniem przygotowującym odtwarzanie. Kiedy włożymy płytę urządzenie automatycznie ustawia punkt cue na pierwszym słyszalnym sygnale pierwszej ścieżki na płycie. Jeżeli wybierzemy daną ścieżkę przed włożeniem płyty urządzenie automatycznie ustawi punkt cue na pierwszym słyszalnym sygnale tej ścieżki. Możemy wcisnąć przycisk IN (11) 'on the fly' (w czasie odtwarzania płyty). Ustawi to punkt CUE bez przerywania muzyki. Po wciśnięciu przycisku CUE (17) spowoduje powrót do tego ustawionego punktu.

8. Zmiana sposobu wyświetlania czasu (37)/Wskaźnik czasu (36):

Czas może być wyświetlany na trzy różne sposoby: Elapsed, Remain, oraz Total Remain. Jeżeli w czasie normalnego odtwarzania wciśniemy przycisk TIME (3), nastąpi zmiana informacji (37) pokazywanej na wyświetlaczu LCD (4). Poniżej podano informacje o ustawieniach czasu oraz ich definicje:

- 1) Totalremain- Opisuje na LCD cały pozostały czas odtwarzania dla płyty.
- 2) Remain- Opisuje na LCD pozostały czas odtwarzania bieżącego utworu.
- 3) ELAPSED - Opisuje na LCD czas odtwarzania jaki upłynął dla aktualnie odtwarzanego utworu.

Wskaźnik czasu (pasek) – Pasek na ekranie LCD (4) pokazuje czas określony w mierniku czasu (37). Pasek ten także zależy od wybranej funkcji czasu: Remain, ELAPSED, lub totalremain. Pasek zacznie migać na 15 sekund przed końcem utworu a na trzy sekundy przed końcem będzie migał bardzo gwałtownie. Migający pasek stanowi przypomnienie, że ścieżka dobiega do końca. Pasek zacznie migać gdy ścieżka zbliża się do końca bez względu na to, którą funkcję czasu wybraliśmy.

9. Ustawienia Pitch:

Ta funkcja zwiększa lub zmniejsza szybkość odtwarzania utworu lub "PITCH," nie jest to zmiana chwilowa jak w przypadku "PITCH BENDING" (patrz strona 19). Maksymalny procent pitch bend suwaka PITCH to +/-100%. Suwaka PITCH (5) używamy do zwiększania lub zmniejszania pitch odtwarzania. Przesunięcie w górę (ku górze urządzenia) zmniejszy pitch, przesunięcie w dół (ku dołowi urządzenia) zwiększy pitch.

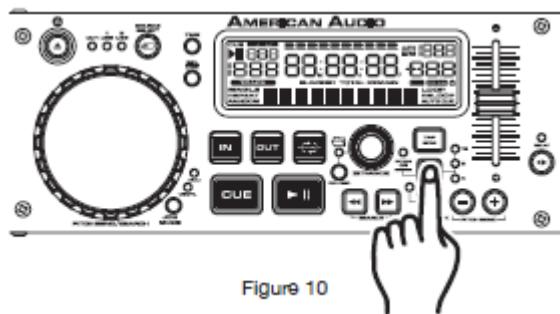


Figure 10

Używanie selektora procentu Suwaka Pitch (8): Zakres pitch można ustawić w dowolnym momencie. Żeby go zmienić należy się najpierw upewnić, że funkcja pitch jest włączona, patrz rys.10. Procent pitch można zmieniać pomiędzy +/-4%, +/-8%, +/-16%, i 100%. 4% umożliwia najmniejszą zmianę a 100% największą zmianę pitch. Aby ustawić różne wartości wciskamy przycisk Pitch ON/Off (8) oraz uderzamy w przycisk % (8) aż znajdziemy żądane wartości. Dioda LED przycisku % (8); świeci się na czerwono dla 4%, na żółto dla 8%, lub bursztynowo dla 16%, dla 100% świecą się wszystkie diody LED.

Włączanie suwaka Pitch (5): Aby włączyć suwak pitch (5), należy włączyć funkcję pitch. Wciskamy przycisk PITCH (8) aby włączyć funkcję pitch, po jej włączeniu dioda LED zaświeci się. Jeżeli funkcja pitch nie jest włączona suwak pitch (5) nie będzie działał.

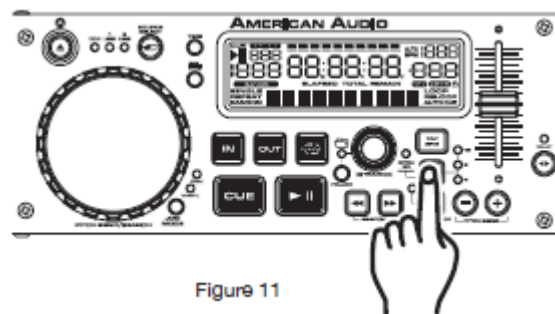


Figure 11

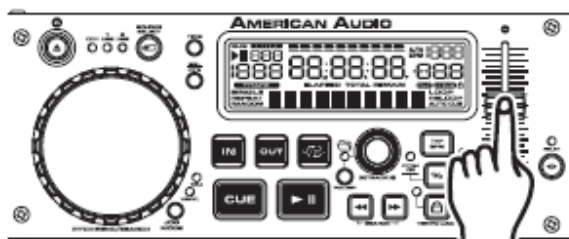


Figure 12

Używanie suwaka Pitch (5): Aby używać suwaka pitch (5) przesuwamy go w górę lub w dół. Ruch w dół zwiększa pitch a ruch w górę zmniejsza pitch.

10. Pitch BEND:

Ta funkcja chwilowo zwiększy lub zmniejszy szybkość odtwarzania utworu. Funkcji tej można używać za pomocą przycisków pitch (-) i (+) (13) lub za pomocą jog wheel (19). Maksymalny dopuszczalny procent to +/- 16%. Funkcja pitch bend będzie działać w połączeniu z ustawieniami pitch dokonanymi za pomocą suwaka Pitch (5).

Przyciski Pitch bend (14):

Przycisk (+) PITCH BEND (13) daje zwiększenie szybkości a przycisk (-) PITCH BEND (13) daje jej zmniejszenie. Maksymalny zakres przycisków PITCH BEND to 100%. Wielkość zmiany szybkości jest proporcjonalna do czasu przytrzymania przycisku. Na przykład, jeżeli przycisk (+) PITCH BEND (13) jest stale przytrzymany to szybkość będzie rosła aż do maksimum wzrostu 16%. Po zwolnieniu przycisku (+) Pitch bend (13) szybkość automatycznie powróci do poprzedniej wartości.

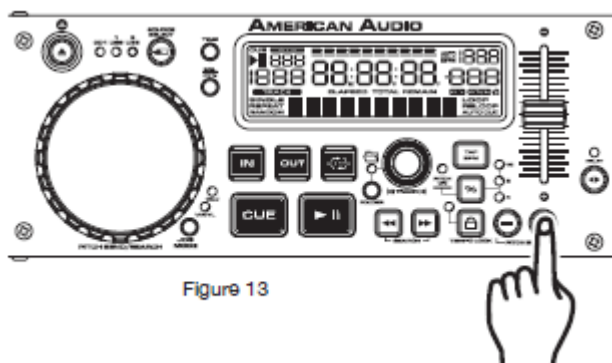


Figure 13

Przytrzymanie lub uderzenie w przycisk (+) PITCH BEND (13) powoduje zwiększenie pitch odtwarzania.

Przytrzymanie lub uderzenie w przycisk (-) PITCH BEND (13) powoduje zmniejszenie pitch odtwarzania.

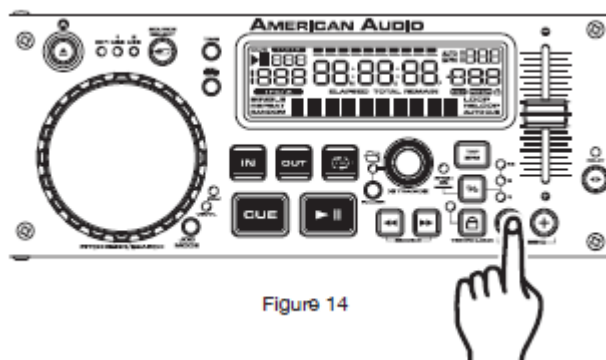


Figure 14

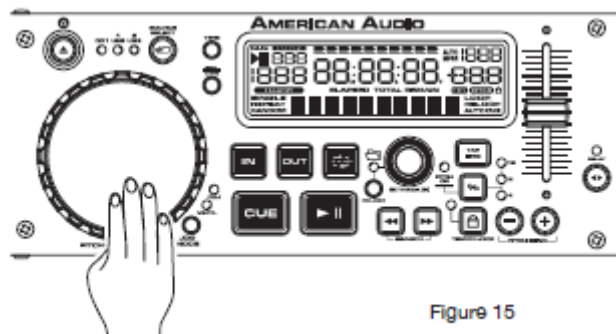


Figure 15

JOG WHEEL (19):

Jog wheel (19) tymczasowo zmienia pitch jeżeli utwór jest w trybie odtwarzania. Obracanie koła zgodnie z ruchem wskazówek zegara zwiększy pitch utworu a obracanie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara zmniejszy pitch utworu. Szybkość obrotu koła JOG (19) determinuje procent pitch bend (%).

13. Tworzenie Płynnej Pętli

Pętla jest stale odtwarzaną pętlą dźwiękową. Możemy używać pętli do tworzenia wspaniałych efektów w czasie miksowania. Pętla nie ma ograniczeń czasowych i może obejmować całą zawartość płyty.

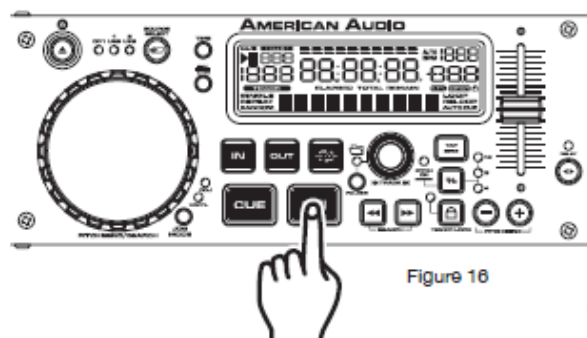


Figure 16

2) Wciskamy przycisk IN (11). Ustawi to początkowy punkt Płynnej Pętli (Rysunek 17). Dioda LED przycisku IN będzie migać.

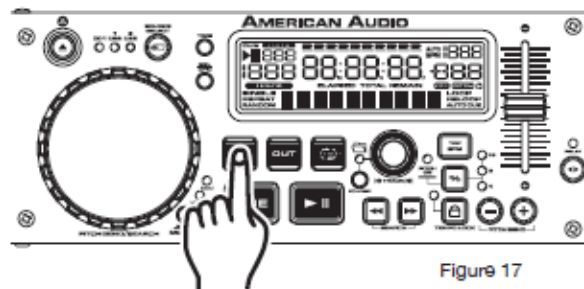


Figure 17

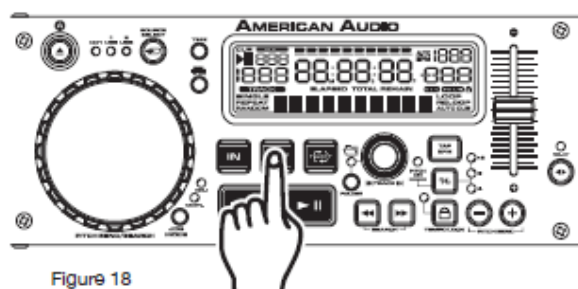


Figure 18

2) Wciskamy przycisk OUT (11) aby ustawić końcowy punkt pętli (Rysunek 18). Diody LED przycisków LOOP IN i OUT będą się świecić wskazując, że pętla jest odtwarzana. Wciskamy ponownie przycisk OUT aby wyłączyć Pętlę.

4) Wciskamy przycisk RELOOP (11) aby ponownie włączyć pętlę.

5) Wciskamy przycisk OUT (11) aby wyłączyć pętlę. Ponownie wciskamy przycisk OUT (11) gdy osiągniemy nowy końcowy punkt (Rysunek 18).

- **DLA KRÓTSZEJ PĘTLI:** Wciskamy przycisk OUT (11) na wcześniejszym punkcie utworu.

(Rysunek 18).

- **DLA DŁUŻSZEJ PĘTLI:** Wciskamy przycisk OUT (11) na późniejszym punkcie utworu

(Rysunek 18).

15. EDYCJA PĘTLI

UCD-200 pozwala na edycję pętli w czasie odtwarzania za pomocą wciskanie przycisków IN o OUT. Wciskając przycisk IN w danym punkcie możemy przesunąć punkt "in" naszej pętli do przodu. Wciśnięcie przycisku OUT spowoduje wyjście z pętli.

Można też edytować pętlę za pomocą przycisku RELOOP. Wciskamy go na około 2 sekundy, wyświetlacz LCD pokaże czas naszego punktu "out". Możemy teraz użyć JOG WHEEL do dokładnej regulacji pętli i punktu "out". Obracając JOG WHEEL zgodnie z ruchem wskazówek zegara przenosimy punkt "out" do przodu, wydłużając pętlę. Obracając JOG WHEEL w przeciwnym kierunku cofamy punkt "out" skracając pętlę.

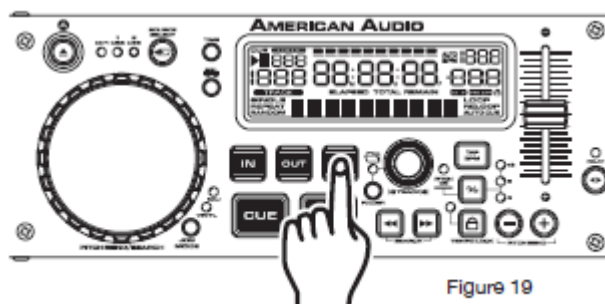


Figure 19

"FLIP-FLOP" (ODTWARZANIE NAPRZEMIENNE) PODŁĄCZENIE I SET UP

16. ODTWARZANIE NAPRZEMIENNE (FLIP-FLOP™)

Funkcja ta pewnego rodzaju "autopilotem." Tryb "Flip-Flop™" działa tylko z dwoma napędami UCD-200. Dzięki "Flip-Flop™" jeden napęd rozpoczyna odtwarzania z chwilą gdy drugi kończy. Funkcji "Flip Flop™" można używać dla pojedynczych utworów lub całego urządzenia z plikami muzycznymi.

- 1) Załaduj napędy płytami audio lub podłącz USB.
- 2) Wciśnij przycisk Relay (12), dioda LED nad przyciskiem Relay zaświeci się pokazując, że tryb Flip-Flop™ został włączony. Wciśnij przycisk sgl/ctn (6) aby wybrać tryb odtwarzania Single lub Continuous.
- 3) Po ustawieniu punktów cue dla obu źródeł wciśnij przycisk PLAY/PAUSE (16) na jednym z napędów aby rozpocząć odtwarzanie.
- 4) Jeżeli odtwarzacz jest ustawiony na tryb SINGLE, odtworzony zostanie pierwszy utwór i po jego zakończeniu drugi utwór zostanie natychmiast odtworzony. Jeżeli odtwarzacz ustawiony jest na tryb CONTINUOUS, odtworzona zostanie cała zawartość pierwszego źródła muzyki a po zakończeniu rozpocznie się odtwarzania muzyki z drugiego źródła.
- 5) FLIP FLOP™ będzie działał aż do wyłączenia lub odłączenia zasilania.
- 6) Aby wyłączyć tryb Flip-Flop™ należy ponownie wcisnąć przycisk Relay.

DATABASE BUILDER

Minimalne wymagania sprzętowe:

CPU: procesor Intel Pentium 4 1GHz lub wyższy, Intel Centrino Mobile Technology 1.6GHz

RAM: 512MB RAM

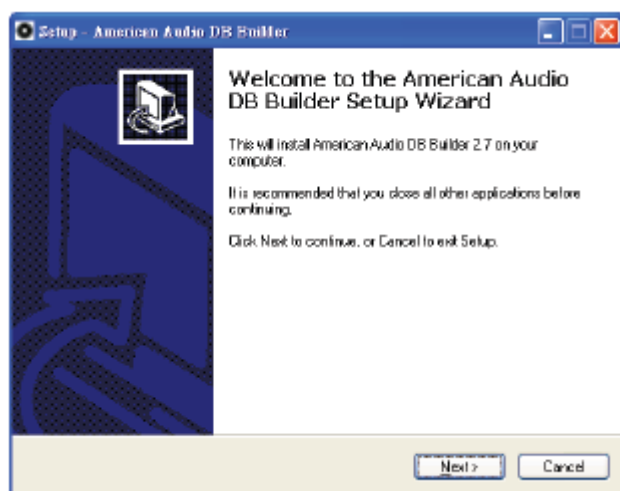
DYSK: potrzeba 100MB wolnej przestrzeni na dysku

SYSTEM: Microsoft Windows XP SP3, Vista SP2

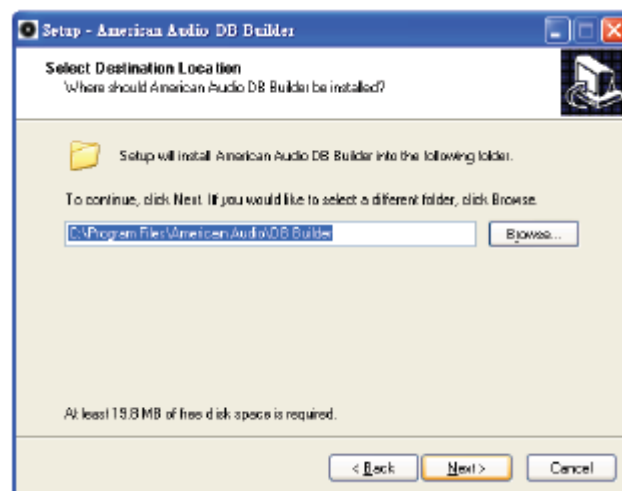
Urządzenie posiada oprogramowanie zarządzania bazą danych umożliwiające przeszukiwanie plików według Tytułu, Artysty, Albumu i Gatunku muzyki.

Instalacja:

Instalując w komputerze program zarządzający bazą danych należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

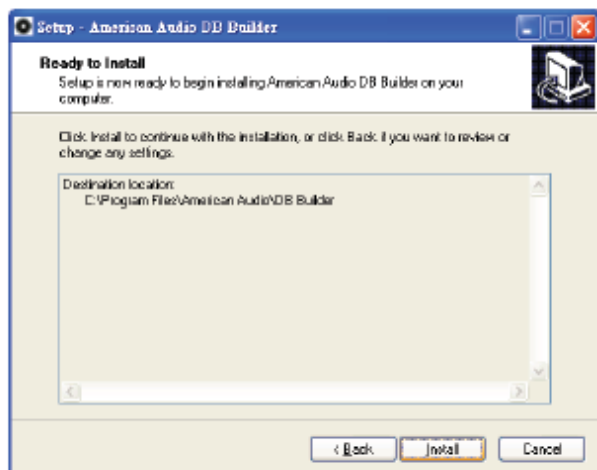


Krok 1: Kliknij Next >

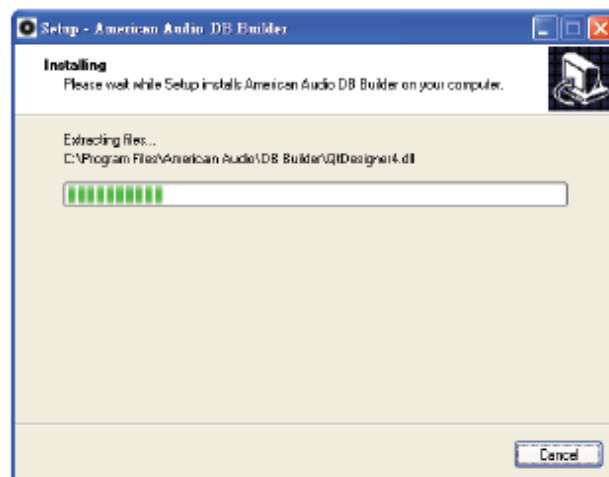


Krok 2: Kliknij Next >

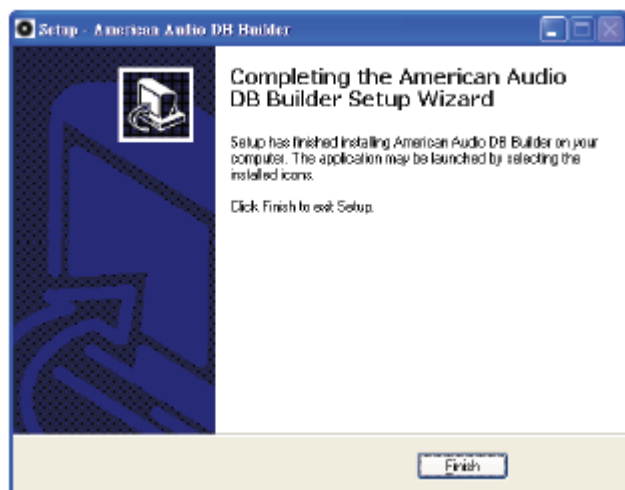
DATABASE BUILDER (ciąg dalszy)



Krok 3: Kliknij Install



Krok 4: Instalacja w toku



Program Database Builder przeskanuje dysk USB i stworzy bazę danych o plikach umożliwiając ich umieszczanie w bibliotece muzycznej wedle naszych preferencji.

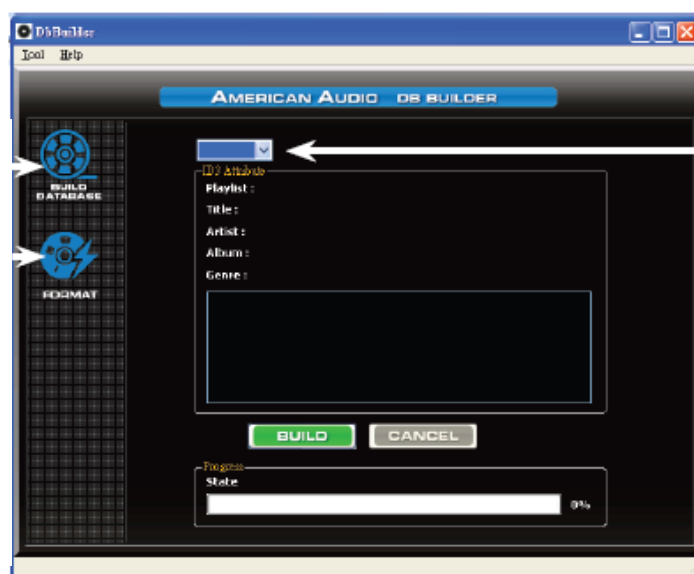
Krok 4: Kliknij Finish

DATABASE BUILDER (TYLKO PC)

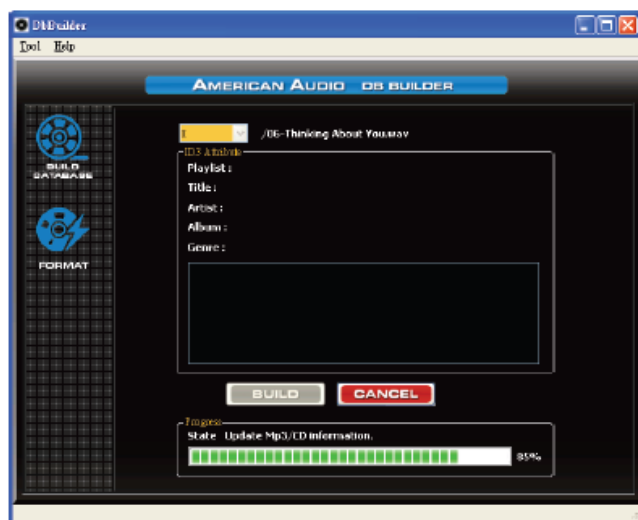
Aby otworzyć program Database Builder, "klikamy" menu start, potem programy, potem American Audio, Database Builder. Aby móc zbudować bazę danych dysk musi być sformatowany FAT.

Budowanie pliku bazy danych w urządzeniu pamięci.

Formatowanie wybranego źródła. Uwaga: przed formatowaniem należy zadbać o stworzenie kopii zapasowych.



Wybranie dysku: Wybierz dysk do formatowania lub budowania pliku bazy danych.

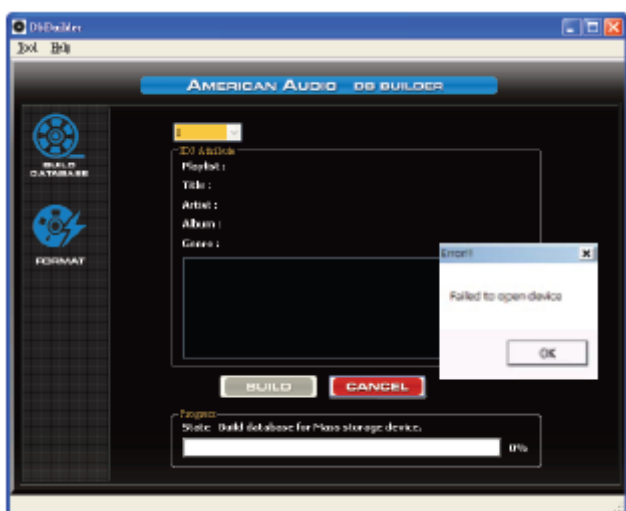


Jak sformatować urządzenie pamięci.

1. Wybierz urządzenie w menu rozwijanym.
2. Kliknij Format, w menu w lewej kolumnie.
3. Kliknij Format. Aby rezultat był jak najlepszy ustaw rozmiar klastera na Auto.

Jak stworzyć plik bazy danych.

1. Wybierz urządzenie.
2. Wybierz Build Database w lewej kolumnie
3. Kliknij Build.



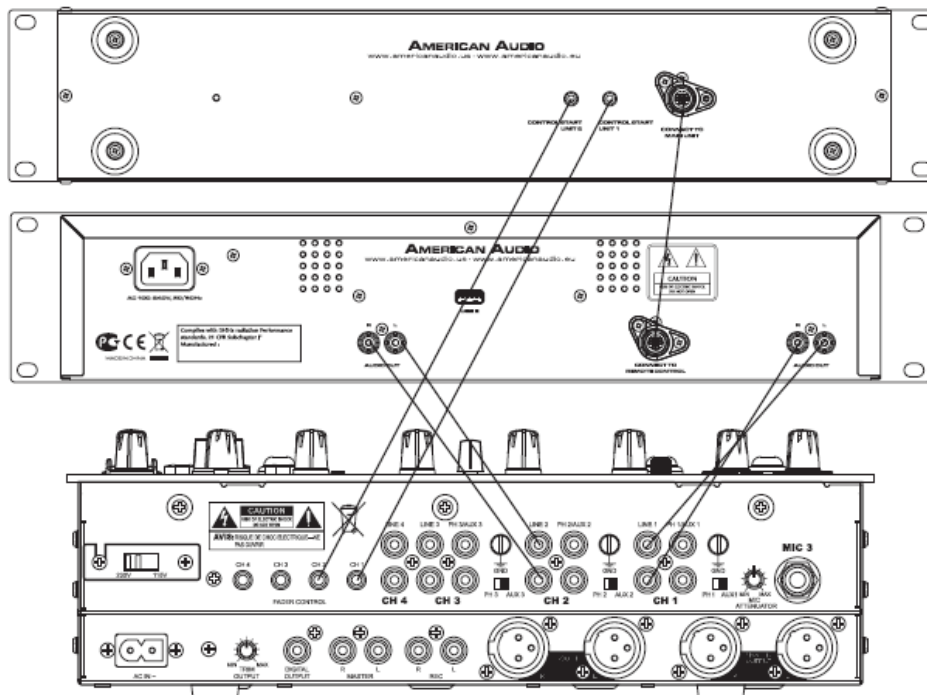
Błędy:

1. Nie można otworzyć urządzenia (Failed to open device): niewłaściwy format dysku.
2. Błąd pliku (File Error): Plik MP3 nie posiada ko petybilnego tagu ID3.

Windows 7/Vista może podawać ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa. Wybierz Allow jeżeli chcesz zainstalować program Database Builder.



SET UP



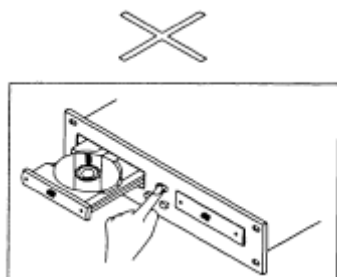
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Błąd odczytu płyty	Płyta nie jest odczytywana przez napęd CD, upewnij się, że płyta jest czysta i nie porysowana. Jeżeli problem powtarza się spróbuj użyć innej płyty CD, upewnij się, że CD jest w formacie CDA lub MP3. Jeżeli odczytanie zabiera 20 sekund lub więcej albo gdy zostaje przerwane, znaczy to, że TOC płyty była nieczytelna. Wypróbuj inną płytę lub spróbuj ją oczyścić. Jeżeli problem z napędami CD powtarza się skontaktuj się z serwisem American Dj.
Urządzenie USB nie jest odczytywane	Przy używaniu dysku twardego zaleca się stosowanie dysków z zewnętrznym zasilaniem lub takich, których zużycie mocy nie przekracza 5 volt. Jeżeli dysk resetuje się po podłączeniu do portów USB w UCD-100/200 może być konieczne zewnętrzne zasilanie. Skontaktuj się z producentem dysku aby uzyskać informacje na temat zasilacza. Jeżeli napęd nie czyta urządzenia upewnij się, że jest ono sformatowane na FAT. OSTRZEŻENIE – NIE FORMATUJ URZĄDZENIA BEZ UPRZEDNIEGO SPORZĄDZENIA KOPII ZAPASOWYCH PLIKÓW.
Pliki muzyczne nie są odnajdywane w urządzeniu USB lub Bazie Danych	- Upewnij się, że pliki są w formacie MP3.- Jeżeli w bazie danych nie wyświetla się artysta, album, rodzaj muzyki, itp., użyj programu Database Builder do aktualizacji biblioteki.
Błąd pliku w czasie budowy BD	Usuń plik powodujący problem ispróbuj ponownie, jeżeli problem powtarza się usuń cały folder i spróbuj ponownie.

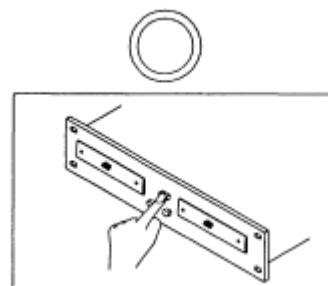
PRZED WYŁĄCZENIEM ZASILANIA

- Po zakończeniu używania odtwarzacza CD a przed wyłączeniem zasilania należy się upewnić czy tacka napędu jest zamknięta poprzez wciśnięcie przycisku OPEN/CLOSE.
- OCHRONA TACKI:** Jeżeli tacka pozostaje otwarta przez 60 sekund, zostaje automatycznie zamknięta i włącza się pauza.

UWAGA: NIE WOLNO na siłę zamykać tacki gdy zasilanie jest wyłączone.



Nie wyłączaj zasilania gdy napęd jest otwarty.



Wyłącz zasilanie po zamknięciu napędu za pomocą przycisku OPEN/CLOSE.

Nie wyłączaj zasilania gdy napęd jest otwarty. Wyłącz zasilanie po zamknięciu napędu za pomocą przycisku OPEN/CLOSE.

1. Obchodzenie się z płytami kompaktowymi

Płyta kompaktowa jest skonstruowana podobnie do płyty plastikowej. Aby uniknąć uszkodzenia płyt należy przestrzegać poniższych zasad. Zapewni to długotrwałe używanie naszych płyt.

- Nie dotykaj powierzchni płyt palcami, nie pozwalaj by dostawał się nią tłuszcz lub kurz. Jeżeli płyty są brudne czyść je suchą ściereczką.
- Do czyszczenia płyt nie wolno używać benzyny, rozpuszczalnika, wody, środków w sprayu, środków antyelektrostatycznych lub materiałów silikonowych.
- Zawsze uważaj by nie uszkodzić powierzchni płyty; zwłaszcza w czasie wyjmowania z pudełka.
- Nie zaginaj płyt.
- Nie wystawiaj ich na działanie ciepła.
- Nie powiększaj otworu pośrodku płyty.
- Nie pisz po stronie z etykietą (z nadrukiem) pisakami z ostrą końcówką, takimi jak ołówek czy długopis.
- W czasie transportu płyt może następować kondensacja pary wodnej. Nie wolno suszyć płyt suszarką do włosów, itp.

2. Przechowywanie

- Po odtworzeniu płyty należy wyjąć ją z napędu.
- Płyty należy przechowywać w pudełkach chroniących je przed zanieczyszczeniem lub uszkodzeniem.
- Nie wolno umieszczać płyt:
 - a) w miejscach wystawionych przez dłuższy czas na bezpośrednie nasłonecznienie.
 - b) w miejscach gdzie gromadzi się kurz lub wilgoć.
 - c) w miejscach działania ogrzewaczy, itp.

SPECYFIKACJA

OGÓLNE INFORMACJE		Model: American Audio® UCD-200 – Profesjonalny odtwarzacz płyt kompaktowych/USB	
System:	Podwójny, CD ładowane na tackę, Podwójny cyfrowy odtwarzacz płyt kompaktowych audio.		
Rodzaj płyty:	Standardowe płyty kompaktowe (5 cali /12cm and 3 cale/8cm)		
Wymiary:	Odtwarzacz: 19" (SZ) x 3.49" (W) x 10.5" (D) 482mm (SZ) x 88.8mm (W) x 267mm (D) (w milimetrach) Jednostka kontrolna: 19"(SZ) x 3.7" (W) x 3.5" (D) 482mm (SZ) x 94mm (W) x 91.2mm (D) (w milimetrach)		
Instalacja:	Umieścić na płaskiej powierzchni lub w obudowie z płaskim dnem		
Waga:	Odtwarzacz: 10,14 F. / 4,6kg Jednostka kontrolna: 3,75 F. / 1,7kg		
Zasilanie:	AC 100 - 240V, 50/60Hz		
Zużycie mocy:	16W		
Zakres regulacji Pitch:	+/-4%, +/-8%, +/-16%, and 100% (100% dotyczy tylko standardowych CD)		
Pitch bend:	+/-4%, +/-8%, +/-16%, and 100% (100% dotyczy tylko standardowych CD)		
Dokładność Pitch:	0.1%		
Warunki otoczenia:	Temperatura działania: 5 do 35°C (41 do 95°F) Wilgotność: 25 do 85% RH (bez kondensacji) Temperatura przechowywania: -20 do 60°C (4 do 140°F)		
Dodatki:	Podwójny kabel RCA (dla lewego i prawego kanału) Mini wtyczka kontrolna1/8"(1 metr)		
AUDIO			
Kwantyzacja:	16 bit liniowo na kanał		
Poziom samplowania:	44.1 kHz at normalny pitch		
Poziom Oversamplingu:	8 krotny oversampling 1 bit D/A konwerter		
Konwersja D/A	16 bit		
Pasmo przenoszenia:	20Hz to 20KHz +/-0.4dB (dla CDDA)		
Poziom wyjścia:	2.0Vms +/-0.5dB		
Impedancja obciążenia:	47k ohm lub więcej		
CECHY AUDIO (DYSK TESTOWY: TCD-782 & TCD-781; USB TEST FORMAT: MP3, 128KBPS; LOAD=100Kohm):			
CECHA	NOMINALNA	LIMIT	WARUNEK
Poziom wyjścia (CD):	2Vrms +/-0.5dB	2Vrms+/-1dB	1KHz, 0dB
Poziom wyjścia (USB):	1.85Vrms +/-0.5dB	1.85Vrms+/-1dB	1KHz, 0dB
Balans kanałów:	W granicach 0.2dB	W granicach 1dB	1KHz 0dB
Pasmo przenoszenia (CD)	17-20KHZ +/-0.4dB	17-20KHZ +/-1dB	0dB OUTPUT (TCD782, TRK2/3/7)
Pasmo przenoszenia (USB)	17-16KHZ +/-0.2dB	17-16FKHZ +/-1dB	0dB OUTPUT (TCD781, TRK1/4/16)
Deemfaza (CD):	-20dB +/-0.2dB	-20dB +/-1dB	16KHz, -20dB
Separacja kanałów*2:	93dB	85dB	1KHz, 0dB
T.H.D. + SZUM*1 (CD):	0.008%	0.015%	1KHz, 0dB
T.H.D. + SZUM*1 (USB):	0.007%	0.015%	1KHz, 0dB
Ratio S/N (IHF-A)*2 (CD):	126dB	90dB	1KHz, 0dB
Ratio S/N (IHF-A)*2 (USB):	85dB	80dB	1KHz, 0dB
Zakres dynamiczny*2 (CD):	92dB	88dB	1KHz, -60dB
UWAGA: *1 z filtrem niskopasmowym 20KHz. *2 z filtrem niskopasmowym 20KHzr, "IHF-A" Ważony			
CZAS PRZESZUKIWANIA CD (DYSK TESTOWY: TCD-792)			
CECHA	NOMINALNA	LIMITS	WARUNEK
Krótki czas dostępu	2 sec	4 sec	Odtwarza następną ścieżkę
Długi czas dostępu	4 sec	6 sec	Ścieżka 1 -> Ścieżka 20 / Ścieżka 20 -> Ścieżka 1
Czas odzyskania dostępu doCD	1 sec	2 sec	Odtwarzanie CD przerwane przez wstrząs mechaniczny
GRYWALNOŚĆ			
CECHA	NOMINALNA	LIMIT	WARUNEK
Przerwa	1mm	0,7mm	TCD-725
Black dot	1mm	0,6mm	TCD-725
Finger prints	75um	65um	TCD-725
Ekscentryczność	140um	140um	TCD-712, W/O PRZESKOK ŚCIEŻKI
Odchylenie pionowe	1mm	0,5mm	TCD-731R

SPECYFIKACJA (ciąg dalszy)

Scratch	2mm	1,2mm,	TCD-721,W/O PRZESKOK ŚCIEŻKI
PICK-UP			
System	System napędu obiektywu optyczny pick-up		
System napędu obiektywu	2 wymiarowy równoległy napęd		
Wykrywanie ścieżek	Detekcja 3 spot beam		
Źródło optyczne	Laser półprzewodnikowy		
Długość fali	780nm		

FORMAT MP3

Format płyty	Dopuszczalne rozszerzenia plików	mp3. MP3. mP3. Mp3
	ISO9660	Maks. 63 znaków
	Joliet	Maks. 63 znaków
	CD-ROM format sektorowy	mode-1 tylko
	Maks. liczba Folderów	255
	Maks. liczba plików	Maks. 999 plików (* uwaga #1)
Format USB	System plików	FAT 12/16/32
	Dopuszczalne rozszerzenia plików	mp3. MP3. mP3. Mp3
	Maks. liczba Folderów	999
	Maks. liczba plików	Maks. 999 plików
Format MP3	MPEG 1 Layer 3 standard (ISO/IEC 11172-3), zapewniający dla pojedynczego kanału ('mono') dwóch kanałów ('stereo') kodowanie przy poziomie samplowania 32, 44,1 i 48kHz.	32/40/48/56/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps Xing/VBRI VBR
	MPEG 2 Layer 3 standard (ISO/IEC 13818-3), zapewniający podobne kodowanie przy poziomie samplowania 16, 22,05 i 24 kHz.	32/40/48/56/64/80/96/112/144/160 KbpsXing/VBRI VBR
	MPEG 2.5 Layer 3 standard, zapewniający podobne kodowanie przy poziomie samplowania 8, 11,025 i 12 kHz.	
Sposób zapisu płyty	Disc at Once i Track at Once	
	Multi Session	Jeżeli 1 sesją jest CDDA, można odtworzyć tylko ścieżkę CDDA, jeżeli 1 sesją jest MP3, można odtworzyć tylko plik MP3.

Uwaga #1: maks.255 plików na folder

ROHS – Ważny wkład w ochronę środowiska

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylogowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

WEEE - Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Producent urządzeń elektronicznych musi czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczone na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiorów i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie.

Kontakt: info@americanaudio.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandaudio.eu